



Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: obervellach@ktn.gde.at
home page: www.obervellach.gv.at

Amtliche Mitteilung
11/2019

– An einen Haushalt –

zugestellt durch post.at
4. Juni 2019

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Amtliche Mitteilungen

Obervellacher Ergebnis der Europawahl am 26. Mai 2019

1798 Obervellacherinnen und Obervellacher waren wahlberechtigt, die Wahlbeteiligung lag bei 42,94% (ohne ausgestellt Wahlkarten). Es wurden 170 Wahlkarten ausgestellt (entspricht 9,45 % der Wahlberechtigten). Das Obervellacher Wahlergebnis (ohne Briefwahl):

EU-Wahl 2019	Gesamt- stimmen	Gültige Stimmen							
Sprengel			ÖVP	SPÖ	FPÖ	GRÜNE	NEOS	KPÖ	EUROPA
1	375	375	174	86	81	17	14	1	2
2	397	387	140	83	113	28	19	0	4
Summe	772	762	314	169	194	45	33	1	6
in %			41,21	22,18	25,46	5,91	4,33	0,13	0,79
EU-Wahl 2014	681	667	182	154	158	58	38	0	0
in %			27,29	23,09	23,69	8,70	5,70	0,00	0,00
Veränderung 2019 zu 2014		in %	13,92	-0,91	1,77	-2,79	-1,37	0,13	0,79

Danke...

- allen Wählerinnen und Wählern für die Teilnahme an den Wahlen
- allen Mitgliedern in den Wahlbehörden für die Mitarbeit

Erneuerung der Stützmauer in Lassach-Sonnseite

Seitens der Marktgemeinde Obervellach wurde in Zusammenarbeit mit der Agrartechnik des Landes Kärnten die bergseitige Stützmauer zwischen den Liegenschaften der Familie Wolligger, vlg. Bär, und der Familie Huber, vlg. Rupper, in Lassach-Sonnseite erneuert. Durch die in Beton verlegte neue Stützmauer wurde eine Straßenverbreiterung erzielt. In diesem Bereich ist künftig eine ungehinderte ganzjährige Straßenbenützung gesichert. Vielen Dank dem Land Kärnten – Agrartechnik mit Herrn Landesrat Gruber und dem zuständigen Techniker, Herrn Ing. Oliver Dienesch, für die in Aussicht gestellte Landesförderung sowie die Vorhabensabwicklung. Danke auch Fam. Erwin und Trixi Wolligger für die Grundbereitstellung.





Marktgemeinde Obervellach

- G e m e i n d e a m t -
A-9821 Obervellach 21 - Bezirk Spittal an der Drau

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Obervellach gelangt ab 1. September 2019 eine Planstelle als Kindergartenpädagogin in Teilzeitbeschäftigung (27,5 Wochenstunden), befristet bis Juli 2020, zur Besetzung.

BewerberInnen um diese Planstelle haben nachzuweisen:

- die erfolgreiche Ablegung der Befähigungsprüfung für KindergärtnerInnen bzw. für Kindergärten oder der Reife- und Befähigungsprüfung für Kindergärten sowie
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder freier Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt

Erwünscht: sehr guter und kompetenter Umgang mit Kindern und Eltern, sicheres Auftreten, hohe Belastbarkeit, Problem- und Konfliktlösungsfähigkeit, Fähigkeit zum vernetzten Denken, Bereitschaft zur Weiterbildung.

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen beizufügen: Anschreiben, Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse und Nachweise über den bisherigen Schul-, Bildungs- und Arbeitsweg, allfällige Dienst- und Kurszeugnisse, Staatsbürgerschaftsnachweis bzw. Nachweis für einen freien Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt sowie der Nachweis über den abgelegten Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern. KandidatInnen, welche in die engere Auswahl kommen, müssen einen aktuellen Strafregisterauszug nachreichen.

Entlohnung: Das Monatsbruttogehalt für diese Position (Gehaltsklasse 9, Stellenwert 39) beträgt mindestens 2.414,30 Euro brutto (Vollzeitbasis) und erhöht sich entsprechend allfälliger anrechenbarer Vordienstzeiten (maximal 6 Jahre). Es wird darauf hingewiesen, dass auf das Dienstverhältnis die Bestimmungen des Kärntner Gemeindemitarbeiterinnengesetzes, K-GMG, anzuwenden sind. Für diesbezügliche Fragen steht das Gemeinde-Servicezentrum unter der Tel.-Nr.: 0463 / 55 111 350 zur Verfügung.

BewerberInnen, welche die in der Ausschreibung angeführten Voraussetzungen bis zum Dienstbeginn nicht erfüllen oder die erforderlichen Unterlagen nicht beibringen, werden in das Auswahlverfahren nicht einbezogen.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens **7. Juni 2019**, beim Gemeinde-Servicezentrum, Gabelsbergerstraße 5/1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, eingelangt sind. Aufgrund der einfacheren Verarbeitung Ihrer Daten begrüßen wir es, wenn Sie sich per E-Mail (personal@ktn.gde.at; Obervellach - Kindergartenpädagogin) bewerben.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Ersatz allfälliger Reisekosten oder Aufwendungen im Hinblick auf die Teilnahme am Auswahlverfahren nicht möglich ist.

Die in der Bewerbung enthaltenen personenbezogene Daten werden nur für jenes Verfahren herangezogen, bei dem Sie sich aktuell beworben haben. Anhand der Bewerbungsunterlagen wird geprüft, ob die geforderten Anstellungserfordernisse erfüllt werden und ob eine weitere Miteinbeziehung ins Verfahren möglich ist.

Obervellach, am 20. Mai 2019

Die Bürgermeisterin:

Anita Gössnitzer



Marktgemeinde Obervellach

- G e m e i n d e a m t -
A-9821 Obervellach 21 - Bezirk Spittal an der Drau

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Obervellach gelangt ab 1. September 2019 eine Planstelle als Kleinkinderzieherin in Teilzeitbeschäftigung (22,5 Wochenstunden), befristet bis Juli 2020, zur Besetzung.

BewerberInnen um diese Planstellen haben nachzuweisen:

- fach einschlägige Ausbildung im Rahmen von zumindest 430 Unterrichtseinheiten, die sie befähigt, die Tätigkeiten der Kindergärtnerin zu unterstützen sowie
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder freier Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt

Erwünscht: sehr guter und kompetenter Umgang mit Kindern, sicheres Auftreten, hohe Belastbarkeit, Problem- und Konfliktlösungsfähigkeit, Fähigkeit zum vernetzten Denken, Bereitschaft zur Weiterbildung.

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen beizufügen: Anschreiben, Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse und Nachweise über den bisherigen Schul-, Bildungs- und Arbeitsweg, allfällige Dienst- und Kurszeugnisse, Staatsbürgerschaftsnachweis bzw. Nachweis für einen freien Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt sowie der Nachweis über den abgelegten Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern. KandidatInnen, welche in die engere Auswahl kommen, müssen einen aktuellen Strafregisterauszug nachreichen.

Entlohnung: Das Monatsbruttogehalt für diese Position (Gehaltsklasse 5, Stellenwert 27) beträgt mindestens 1.969,89 Euro brutto (Vollzeitbasis) und erhöht sich entsprechend allfälliger anrechenbarer Vordienstzeiten (maximal 2 Jahre). Es wird darauf hingewiesen, dass auf das Dienstverhältnis die Bestimmungen des Kärntner Gemeindemitarbeiterinnengesetzes, K-GMG, anzuwenden sind. Für diesbezügliche Fragen steht das Gemeinde-Servicezentrum unter der Tel.-Nr.: 0463 / 55 111 350 zur Verfügung.

BewerberInnen, welche die in der Ausschreibung angeführten Voraussetzungen bis zum Dienstbeginn nicht erfüllen oder die erforderlichen Unterlagen nicht beibringen, werden in das Auswahlverfahren nicht einbezogen.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens **7. Juni 2019**, beim Gemeinde-Servicezentrum, Gabelsbergerstraße 5/1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, eingelangt sind. Aufgrund der einfacheren Verarbeitung Ihrer Daten begrüßen wir es, wenn Sie sich per E-Mail (personal@ktn.gde.at; Obervellach - Kleinkinderzieherin) bewerben.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Ersatz allfälliger Reisekosten oder Aufwendungen im Hinblick auf die Teilnahme am Auswahlverfahren nicht möglich ist.

Die in der Bewerbung enthaltenen personenbezogene Daten werden nur für jenes Verfahren herangezogen, bei dem Sie sich aktuell beworben haben. Anhand der Bewerbungsunterlagen wird geprüft, ob die geforderten Anstellungserfordernisse erfüllt werden und ob eine weitere Miteinbeziehung ins Verfahren möglich ist.

Obervellach, am 20. Mai 2019

Die Bürgermeisterin:

Anita Gössnitzer

Bauverhandlung am Di., 11. Juni 2019

8.30 Uhr – Herr Gössnitzer Johannes, Untervocken 6 – Errichtung eines Geräteunterstandes, einer Natursteinmauer und eines Einfriedungszaunes auf den Grundstücken 913/2 und .102, beide KG Obervellach

9.30 Uhr – Herr Rapalis Lukas, Mitterfeldstraße 34a, 4050 Traun – Errichtung eines Gartenhauses mit Garage auf dem Grundstück 550/14, KG Söbriach

10.00 Uhr – Familie Sima Karl und Sabine, Dürnvelach 3 – Abänderung der Baubewilligung vom 24.10.2016, Zahl: 136/2016, für die Errichtung eines Parkplatzes sowie geänderte Ausführung der Einfriedung auf den Grundstücken 187 und .121, beide KG Obervellach

Kärntner Blumenolympiade 2019

Machen Sie mit! Die Kärntner Blumenolympiade startet zum 22. Mal in ein blühendes Blumenjahr. **Nehmen auch Sie an der Blumenolympiade teil** und tragen damit zu einem verschönerten Ortsbild bei! Anmeldemöglichkeiten gibt es für mehrere Kategorien, wie z. B. Privathäuser mit Balkon und Garten, Fenster- und Blumenschmuck, Gasthäuser, Hotels, Bauernhöfe und Buschenschenken. Es wird heuer wieder eine Kinderblumenolympiade angeboten. Dabei wird den „Junggärtnern“ die Möglichkeit gegeben, mit ihrem eigenen kleinen Garten teilzunehmen. Die Anmeldegebühr wird seitens der Gemeinde getragen. Anmeldungen sind bis **15. Juni 2019** im Gemeindeamt, Bürgerservicebüro im

Erdgeschoss, erbeten. Eine Erstbesichtigung durch eine Jury erfolgt ca. ab Mitte Juli. Weitere Infos unter www.blumenolympiade.at.

Öffnungszeiten - Gemeindebibliothek
Nutzen Sie den Gratis-Verleih in der Bibliothek in der Neuen Mittelschule zu folgenden Öffnungszeiten: an Schultagen (Mittwoch u. Freitag von 8.00 – 9.00 Uhr) sowie jeden 1. Donnerstag im Monat von 17.00 – 18.00 Uhr. Auf regen Besuch freuen sich *B. Huber (Bibliothekarin) & E. Weger*

Aktuelle Müllabfuhrtermine

Restmüll: MITTWOCH, **12. Juni 2019** bzw. **DONNERSTAG, 13. Juni 2019**

Altpapier: **Tour 1:** FREITAG, **21. Juni 2019**, **Tour 2:** FREITAG, **7. Juni 2019**

Sprechtag

SVA der Bauern: Mittwoch, **12. Juni 2019** von 13.30 – 15.30 Uhr im Gemeindeamt Obervellach.

Volksanwaltschaft: Montag, **24. Juni 2019** von 13.00 bis 16.00 Uhr in der Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau mit Frau Volksanwältin Dr. Gertrude Brinek. Anmeldung erforderlich ☎ 0800/223223-131.

Blumenanlagen am Hauptplatz

Es wird ersucht, die Blumen- und Grünanlagen am Hauptplatz nicht zu betreten und Hunde davon fern zu halten, da immer wieder Beschädigungen festgestellt werden. Bitte um Beachtung!

Was ist los in Obervellach?

Ökumenischer Gottesdienst am Pfingstmontag

Am Pfingstmontag, **10. Juni 2019 um 9.30 Uhr** feiern wir den traditionellen ökumenischen Gottesdienst unter dem Thema „Erneuerung“ im Saal der Marktgemeinde Obervellach. Für die Kinder bieten wir Kindergottesdienst an. Die musikalische Gestaltung hat heuer der Liesertaler Posaunenchor übernommen. Am Anschluss an den Gottesdienst laden wir sehr herzlich zum Kirchenkaffee ein! Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen! *Röm. Kath. Pfarramt Obervellach und evang. Gemeinde Obervellach*

Ensemble Porcia - Der Theaterwagen 2019 am Hauptplatz in Obervellach

Auch dieses Jahr kommt der Theaterwagen des Ensembles Porcia wieder nach Obervellach! **Wann:** Donnerstag, **13. Juni 2019** um 19.00 Uhr am Hauptplatz in Obervellach. Es wird die Komödie „Der Zerrissene“ von Johann Nestroy

aufgeführt. Eintritt: € 10,--. Plakat siehe Anhang. Herzliche Einladung dazu!

Polinikhütte - Eröffnung

Wann: Samstag, **15. Juni 2019**. Der Schranken ist geöffnet. Am Samstag, **22. Juni 2019** findet die Sonnwendfeier statt. An diesem Tag ist auch der Schranken offen. **Vorankündigung:** am Sonntag, 21. Juli 2019 ist Kirchtag. Wir freuen uns auf euren Besuch! Kontakt: ☎ 0664/2105612 oder ☎ 0664/7619714. *Gussnig Marianne*

Pensionistenverband – Tagesausflug

Erzberg am Dienstag, 18. Juni 2019

Wie bereits angekündigt: Wir wollen den Erzberg bei Eisenerz erkunden: ohne Hammer und ohne Meißel, aber dafür mit großer Neugier!

Wir starten am Dienstag, 18. Juni 2019, **um 06.30 Uhr** (Achtung: geänderte Abfahrtszeit!) bei der Feuerwehr. Einstiegstellen bei allen Haltestellen im Westen (etwas früher!) und im Osten. Frühstückspause in Griffen, ca. 10.30 Uhr, Abenteuer

Erzberg, hernach Mittagessen (3-Gänge-Menü), auf der Heimfahrt Besichtigung der „Brauerei der Sinne“ in Murau mit Führung und Verkostung, Rückankunft etwa um 20.00 Uhr. Kosten pro Person: € 75,-- für Busfahrt, Abenteuer Erzberg mit Haulyfahrt, Mittagessen, Eintritt und Führung in Murau. Anmeldung bitte bis spätestens Dienstag, 11. Juni bei Hubert Kanzian (☎0676/4975611) (abends) oder Gert Wallner (☎0664/2100167) (abends) oder bei mir (☎0676/5305693). Ich freue mich auf viele Teilnehmer! *Obmann Hans Simoner*

8. ALPEN-KILT-WANDERUNG - SPASS, UNTERHALTUNG, MODE & KULINARIK IN WUNDERSCHÖNER NATUR

Am 29. Juni 2019 findet die Alpen-Kilt-Wanderung wieder durch unsere wunderschöne Groppen-

steinschlucht statt. Entlang der Wegstrecke warten lustige Stationen und Teamwettbewerbe mit „Sonder-Prüfungen“. Kulinarisches und Musikalisches von früh bis spät mit der „Karierten Marktzeit“ und TOP-Rahmenprogramm mit: Live-Musik von der Band "Die Gaillier", der Dudelsack Rock Band 'CELTICA' und der Rettl 1868 Fashion-Show Einlage. Anmeldung & Infos: www.obervellach-reisseck.at/kiltwanderung

Restaurant Campingplatz Obervellach...
... ist bis 30. September 2019 täglich ab 9.00 Uhr geöffnet. Täglich warme Küche von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.30 bis 20.30 Uhr. Ab 25. Juni 2019 ist wöchentlich jeden Dienstag „Pizzatag“. Im Juli und August ist jeden Freitag Grillabend. Kontakt: 0650/6442674. Wir freuen uns auf euren Besuch. *Fam. Pristavec*

Mitteilungen – kurz und bündig

KunstRAUM Obervellach

Herzliche Einladung zur Ausstellungseröffnung :: WAS BERGE UNS GEBEN :: mit Werken von Gerhard Raindl & Heinrich Untergantschnig im KunstRAUM Obervellach mit musikalischer Umrahmung am Donnerstag, **27. Juni 2019** um 19.00 Uhr. LAUDATIO: Karl Steinwender. Ausstellungsdauer: 27. Juni - 22. September 2019. Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag von 15:00 bis 19:00 Uhr, Samstag und Sonntag von 13:00 bis 19:00 Uhr. Montags bis mittwochs ist die Galerie geschlossen. *KunstRAUM Obervellach*

Kärntnerland-Wohnungen...

... sind in Obervellach zu vermieten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

Geschäftslokal am Hauptplatz in Obervellach günstig privat zu vermieten

Mit 1. Juli 2019 schließt Astrid Rindler/Auer ihren Friseurbetrieb. Das Geschäftslokal kann ab diesem Zeitpunkt besichtigt und auch vermietet werden. Das Lokal eignet sich sowohl als Friseurgeschäft (die Einrichtung könnte direkt übernommen werden) als auch nach Adaptierungen für eine andere Verwendung. Die Geschäftsräumlichkeiten haben eine Gesamtgröße von ca. 60 m² und bestehen aus zwei Geschäftsräumen, einer Küche und einer Toilette. Bei Interesse rufen Sie bitte an: ☎+43 699/11157443, *Mag. Günter Mautz*

Vermiete...

... freundliche 75 m²-Wohnung mit Balkon und Parkplatz. ☎ 0660/2727593.

... möblierte Wohnung in Obervellach (Erdgeschoss, südseitig, bestehend aus Wohn-Schlafraum, Vorraum, Küche, Bad/WC, Balkon sowie Kellerabteil. Wohnblock nahe Autohaus Staber (Kärntnerlandwohnung). Verfügbar ca. ab Juni 2019. Anfragen telefonisch unter ☎ 0699/10520031.

... schöne und geräumige Wohnung (90 m², 2. Stock) nahe dem Zentrum von Obervellach (Dürnvellach), 5 Zimmer, kleiner Garten zur Mitbenützung, eigenes Abstellabteil im Garten, Parkmöglichkeit vorhanden, € 370,--. Heizung nicht inbegriffen. *Mag. Hannelore Wetzl*, ☎ 0699/18796366.

... ab sofort neu renovierte 91 m²-Wohnung (1. OG) im Ortskern von Obervellach zum Erstbezug! Küche und Bad sind vorhanden - Nähere Infos unter ☎ 0676/4411490.

... Büroräumlichkeiten (möbliert). Anfragen bitte unter ☎ 0664/3505438.

Suche...

... jemanden, der meine Mutter 2 – 3 x pro Woche für ca. 2 Std. (Zeit nach Vereinbarung) betreuen kann. Pflege ist keine notwendig. Meldungen unter ☎ 0660/7094584 (abends erreichbar). *Pia Strach*
... kleine Wohnung mit Garten. ☎ 0676/5733038, *Benjamin Beharic*

Verkaufe...

... folgende Grundstücke in Räuflach (oberhalb der Liegenschaft Servicestation Schachner, neben der Bundesstraße): Parz. 1051/1, 1054/1 und 1053, alle KG Obervellach. Meldungen bitte unter ☎ 0676/9239490.

Aqua-Jogging

Beginn: Mittwoch, **12. Juni 2019**, wöchentlich um 10.00 Uhr im Freibad Reißeck. Kurskosten: € 20,00 (plus Badeintritt). Dauer: 4 Termine. Herzliche Einladung dazu. *Gesunde Gemeinde Reißeck*

Danksagung

Wir möchten uns beim Pfarrgemeinderat, allen Firmen, Vereinen und Privatpersonen für die großartige Unterstützung recht herzlich bedanken. Das Engagement und der Rückhalt, den ihr unserem Lukas entgegenbringt, berühren uns sehr. Vielen lieben Dank, *Familie Grader*



BESUCH AUS DER PARTNERSTADT HEMER
Der Chor St. Bonifatius verbrachte eine Woche in Obervellach. Neben einem abwechslungsreichen Programm gestaltete der Chor gemeinsam mit unserem Kirchenchor die Messe zu Christi Himmelfahrt. Die beiden Chöre verbindet eine jahrelange innige Freundschaft. Bei einem Begrüßungsumtrunk beim Gatternighof bedankte sich Frau Bürgermeisterin bei Familie Elfi und Friedhelm Spielfeld, die sich seit Jahrzehnten für die Aufrechterhaltung der freundschaftlichen Partnerschaftsbeziehung einsetzen. Frau Eli-

sabeth Neumann, ehemalige Obfrau des Gastchores, feierte ihren 70-iger. Dazu wurde herzlichst gratuliert. Danach wurde beim „Unterhofer“ bestens gespeist und bei musikalischen Klängen ausgiebig gefeiert.

Auf zum Bezirks- und Landesfinale!

Am Montag, 27. Mai 2019 fand in Malta der Raiffeisen-Volksschul-Fußballcup der Mädchen statt. Die Schülerinnen der VS Obervellach belegten den ausgezeichneten 2. Platz und konnten sich somit bei der ersten Teilnahme für das Landesfinale am Mittwoch, 12. Juni 2019 qualifizieren. Einen Tag später, am 28. Mai 2019 fand die Vorspielerunde der Buben in Stall statt. Dort belegten die beiden Teams der VS



Obervellach Platz 1 und 2 und konnten sich somit die Teilnahme am Bezirksfinale am 6. Juni 2019 in Seeboden sichern. Damit ist heuer die VS Obervellach die erfolgreichste Schule im Bezirk! **Herzliche Gratulation den Schülerinnen und Schülern und ihren Trainern, Herrn Martin Gussnig und Herrn Michael Eller, zu diesen hervorragenden Leistungen!**



Der Schachclub Obervellach hat die Meisterschaftssaison erfolgreich abgeschlossen. Mit Ende Mai wird die Meisterschaft 2018/2019 abgeschlossen. Die erste Runde der Kärntner Meisterschaft 2019/2020 findet im Oktober statt. Über die Sommermonate finden kein Jugendtraining sowie kein Schachabend statt. Im September beginnen wir wieder mit der Vorbereitung in die Meisterschaftssaison. Erfreulich ist, dass sich unsere Nachwuchsspieler sehr gut weiterentwickelt haben. Auch unsere Jugend - Neuzugänge aus Obervellach und Flattach - hat sich in unserem Verein bestens eingelebt. Jeden Donnerstag wurde eifrig trainiert und die Grundzüge des Schachspiels sind ihnen schon bekannt.

Die 1. Jugendmannschaft im Bild: Unsere Preisträger beim „Kärntner Jugend Masters Serie“ Aaron Osternig, Stefan und Thomas Rosskopf wie auch Emanuel Karlsberger und Philip Lerchster haben sich spielerisch sehr gut entwickelt. Alle scheinen schon in der ELO-Liste des Kärntner Schachverbandes auf und werden im Herbst für Obervellach/Mölltal wieder Meisterschaftspunkte sammeln.



Die 2. Jugendmannschaft im Bild: Pia Huber, Felix Dürregger und Julian Raunig trainieren schon fleißig und haben sich das Ziel gesetzt, bereits in einem Jahr bei Jugendturnieren mitspielen zu können.

Als Sektionsleiter darf ich mich bei unseren Sponsoren, Gemeinden Obervellach, Flattach und Mallnitz, Eltern unserer Nachwuchsspieler, Schachfreunden und Spielern sowie bei unserem Mannschaftsführer Heimo Ranacher für die Zusammenarbeit bedanken. Der Schachclub Obervellach wünscht einen schönen und erfolgreichen Sommer. Informationen und Anfragen sind auf unserer Homepage <https://schachclub-obervellach.at/home> ersichtlich oder können unter der Rufnummer 0664/6202343 eingeholt werden. Der Schachclub würde sich über weitere

Schachfreunde und Schachspieler, insbesondere auch aus unseren Nachbargemeinden, sehr freuen.
Gerald Hofer, Sektionsleiter Schachclub Obervellach

Prima la Musica - Toller Erfolg auf Bundesebene für Johannes Hanser!
Am 27. Mai 2019 fand in Klagenfurt der Bundeswettbewerb Prima la Musica statt. 818 Talente aus ganz Österreich zeigten in dieser Woche in Klagenfurt ihr außergewöhnliches Können. Johannes Hanser, welcher sich beim Vorbewerb auf Landesebene an der Carinthischen Musikakademie in Ossiach einen 1. Platz mit Berechtigung zum Bundeswettbewerb erspielte, konnte beim Bundeswettbewerb in Klagenfurt der Jury sein Talent zeigen! Johannes erspielte sich einen unglaublichen 2. Platz und zählt somit zu den besten Trompetenspieler in seiner Altersgruppe - österreichweit!

Wir sind unglaublich stolz auf unseren Nachwuchs & gratulieren ihm sowie seinen Musiklehrer Christian Kramser zu diesem tollen Erfolg! Lieber Johannes, wir wünschen dir weiterhin viel Freude am Musizieren! *Die Trachtenkapelle Obervellach*



Herzliche Gratulation

Dr. Wolfgang Egger gratuliert auf diesem Wege seiner Ehefrau und auch die beiden Töchter Kathrin und Valentina beglückwünschen ihre Mutter, Frau Inés Egger, zum Abschluss ihres Bakkalaureatsstudiums sowie der damit verbundenen Verleihung des akademischen Grades „Bakkalaurea der Philosophie“ (Bakk. phil.) und wünschen ihr hiermit alles erdenklich Liebe.



Gottesdienste der Pfarre Obervellach: 8. bis 30. Juni 2019

Samstag, 08.06.: Obervellach: 19,00 VORABENDMESSE

Sonntag, 09.06.: Pfingsten, Obervellach: 08,30 Amt f. d. Pfarrgemeinden

Montag, 10.06.: **Pfingstmontag**: Obervellach: 09,30 Ökumen. Gottesdienst

Dienstag, 11.06.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. Josef u. Theresia Oberrainer (77)

Donnerstag, 13.06.: Stallhofen: 18,45 Prozession u. Ab. M. f. Anna Schachner (91)

Freitag, 14.06.: Haus Michael: 10,00 Hl. Messe, Obervellach: Keine Abendmesse

Samstag, 15.06.: Oberv.: 19,00 Vorabendmesse f. Gugganig Herbert, Präsent Egon, Eltern u. Großeltern Steiner (33)

Sonntag, 16.06.: Dreifaltigkeitssonntag, Obervellach: 08,30 Amt f. d. Pfarrgemeinden, Teuchl: Patrozinium: 10,30 Hl. M. f. Aloisia Schwarz (3), Prozession

Montag, 17.06.: Stallhofen: 19,00 Ab.M.f. Elisabeth Steiner (109)

Dienstag, 18.06.: Obervellach: 19,00 Abendmesse

Donnerstag, 20.06.: Fronleichnam, Obervellach 08,30 Amt und Prozession

Freitag, 21.06.: Obervellach: 19,00 Ab. M. f. Raunig Michael u. Maria u. Aloisia Hartweger (35)

Samstag, 22.06.: Obervellach: 19,00 VORABENDMESSE

Sonntag, 23.06.: 12. Sonntag im Jahreskreis, Pfaffenberger Patrozinium, Obervellach: 08,30 WG, Pfaffenberg: 10,30 Amt f.d. Pfarrgemeinden

Vom 24.06. bis 28.06. bin ich im Urlaub. Es vertritt mich Pfr. Mubiru aus Mallnitz!

Freitag, 28.06.: Haus Michael: 10,00 Hl. Messe mit Pfr. Madanu

Samstag, 29.06.: Obervellach: 19,00 VORABENDMESSE f. Bär Anna (123)

Sonntag, 30.06.: 13. Sonntag im Jahreskreis, Obervellach: 08,30 Amt f. d. Pfarrgemeinden

Änderungen vorbehalten! Dechant Mag. Herbert Zwischenberger

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG, 14. Juni 2019 um 10.00 Uhr**.
Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: carolin.franyi@ktn.gde.at oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen

A handwritten signature in dark ink, reading "Anita Gössnitzer". The signature is fluid and cursive.

Bürgermeisterin Anita Gössnitzer

EIN ABEND, DER IHR LEBEN VERÄNDERT.

CHANGE NIGHT MÖLLTAL

TICKETS:

Standard € 69,-
VIP € 99,-

**inkl. Gourmet-Buffer*

Tennishalle Obervellach

28 | 06 | 2019

Der Abend der Speaker.

MARC GSSERT | NICOLA FRITZE
LEO MARTIN | MARKUS HOFMANN

WEITERE INFORMATIONEN & TICKETS ERHÄLTICH UNTER:
WWW.INNOVATIONS-POOL.COM | INFO@INNOVATIONS-POOL.COM
OBERVELLACH 20 | 9821 OBERVELLACH | +43 660 55 700 75 oeticket.com

INNOVATIONS
pool

WIR SUCHEN

InterviewerInnen

für Befragungen in Haushalten
für wissenschaftliche Studien

ANFORDERUNGSPROFIL

45+

Sie sind idealerweise
über 45 Jahre alt



Sie haben ein gepflegtes,
selbstbewusstes
Auftreten



Sie können sich selbst
organisieren



Sie sind strukturiertes
Arbeiten gewöhnt



Sie sind kommunikativ
und verlässlich



Sie verfügen über
Computerkenntnisse
(Office-Grundkenntnisse)



Sie besitzen einen
eigenen PKW

WIR BIETEN

Wir bieten Ihnen auf Basis eines freien
Dienstvertrages die Möglichkeit einer
Nebenbeschäftigung (später ausbaubar) und
einen Zuverdienst neben Arbeit, Pension,
Karenz, Ausbildung oder Selbstständigkeit.

- ☒ flexible Zeiteinteilung
- ☒ leistungsorientierte Bezahlung
- ☒ Prämienstufenmodelle für
EinsteigerInnen
- ☒ begleitete Einschulungsphase
- ☒ regionale Betreuung vor Ort

BEWERBUNG



Senden Sie Ihre Bewerbungsunter-
lagen (inkl. Passfoto) bitte per
E-Mail an bewerbung@ifes.at



Oder nutzen Sie unser
Bewerbungsformular auf
www.ifes.at/bewerbung

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Gerhard
Wolf, werktags von 09:00 – 16:30 Uhr,
unter der Telefonnummer
+43-1-546 70 / DW 900 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!

Seit über 50 Jahren ist IFES, Institut für empirische Sozialforschung, als Markt-
und Meinungsforschungsinstitut national wie international erfolgreich tätig.
IFES - Institut für empirische Sozialforschung GmbH, Teufelstraße 8, 1010 Wien

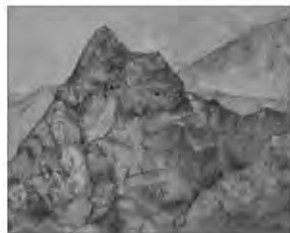


IFES

Ausstellung

:: WAS BERGE UNS GEBEN ::

Ausstellungsdauer: 27.06.2019 - 22.09.2019



Werke von:

Gerhard Raindl & Heinrich Untergantschnig

Laudatio: Karl Steinwender

Musikalische Umrahmung

Eröffnung:

Donnerstag, 27.06.2019 um 19:00 Uhr



GALERIE ÖFFNUNGSZEITEN:

Donnerstag + Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr
Samstag + Sonntag: 13:00 bis 19:00 Uhr
Montag bis Mittwoch ist die Galerie geschlossen
phone: +43 676 4897 862 oder +43 664 4823 294

KunstRAUM
OBERVELLACH

Förderverein KunstRAUM Obervellach
9821 Obervellach | Hauptplatz 15
e-mail: kunstraum@obervellach.net
website: www.kunstraum.obervellach.net

Einladung

zur Trailbike-Show mit Florian Lerchbaumer



200 Jahre Sparkassen in Österreich - Wir sagen Danke
und laden Sie herzlich ein.

Wo: Kärntner Sparkasse Obervellach

Wann: Freitag, 7. Juni 2019 ab 13.30 Uhr

Programm: Trailbike-Show mit Florian Lerchbaumer
um 14.00 Uhr, 15.00 Uhr und 16.00 Uhr

Energy-Bar

Biervorkostung (für Gäste ab 18 Jahren)
in Kooperation Restaurant & Lounge „Grillkunst“

Moderation & Musik DJ Antonio Cruz

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihr Team der Kärntner Sparkasse Obervellach

Kärntner
SPARKASSE





THEATER WAGEN PORCIA



DER ZERRISSENE

VON JOHANN NESTROY

REGIE & FASSUNG: ANGELICA LADURNER

Überdruss aus Überfluss

Millionist, Mörder und Flüchtling. Zerrissen zwischen Reichtum und Langeweile, Lebenssehnsucht, Ekel und Gesellschaft, himmelhochjauchend – zu Tode betrübt, der heißeste Liebhaber mit dem kältesten Herzen, komplett lebensunfähig – irgendwie wie wir alle. Sehr komisch!

WANN:

WO:

13.06., 19.00 UHR

OBERVELLACH

HAUPTPLATZ

Der THEATERWAGEN PORCIA spielt an besonderen Orten und für alle, die vorbeikommen und sich daran erfreuen!





WWW.ENSEMBLE-PORCIA.AT

+43 (0) 4762 42020




8. ALPEN KILT WANDERUNG



START: 12⁰⁰ Uhr

29. JUNI 2019

OBERVELLACH / MÖLLTAL

GROPPENSTEINSCHLUCHT

Mit „Kärntner“ Markzeit Live Musik mit „Die Gallier“, der Dudelsack Rock Band CELTICA mit Rettl 1868 Fashion-Show Einlage ... und am 28. Juni: „CHANGE NIGHT MÖLLTAL“

Das kultig-kiltige Wanderevent in KILT oder TRACHT!

Anmeldung und Programminfos
www.obervellach-reisseck.at/kiltwanderung








Ein Unternehmen der ÖBB

Rad- und Wanderbus

Glocknerradweg - Großglockner

täglich außer Samstag vom 16. Juni bis 06. September 2019

Eine spannende Radreise - Radeln à la carte

Auch 2019 lädt das Mölltal zum Erkunden von Lebensraum Wasser-Paradies, die von spannend bis sportlich reichen. Ob Groß- oder Klein, Jung oder Alt, hier findet jeder sein persönliches Rad- und Wassererlebnis. Der 80 km lange Glocknerradweg R8 ab Döllach entlang des wildromantischen Möllflusses verbindet die einzelnen Erlebnisstationen.

Erlebnis- und Raststationen entlang des Glocknerradweges R8:

Heiligenblut: Wasserwandweg Jungfernsprung

Großkirchheim: Gartlwasserfall

Winklarn: Mauturm Winklarn

Stall: Gölnitztausee

Flattach: Raggaschlucht

Obervellach: Groppensteinschlucht, kulturhist. Stätten

Möllbrücke: Mölltor, Schwimmbad

Servicestationen entlang des Radweges:

Gemeinde Heiligenblut: Intersport Großglockner, Tel. 04824/2256-145

Gemeinde Mörttschach: Tankstelle Passler, Tel. 04826/365

Gemeinde Flattach: Intersport Flattach, Tel. 0664/6557190

Gemeinde Lurnfeld: Radprofi G. Amenitsch, Tel. 0676/5019320

Fahrtpreise:

Es gelten die Tarife der Kärntner-Linien zuzüglich € 3,90 für Ihr Fahrrad.

Abbildung: mit ÖBB Vorteilscard Familie und Senior sowie, Kärnten Card, Mölltalsteige inklusive Card, Nationalpark Kärnten Card, Gruppenermäßigung: ab 3 Personen gilt der Sparpreis - ca. 45% Ermäßigung. Gratsbeförderung der Fahrräder von Kindern bis 15 Jahre. Fahrkarten erhalten Sie im Bus, Beschränktes Platzangebot! Gesicherte Mitnahme nur gegen Voranmeldung: Montag bis Freitag von 8:00 bis 15:00 unter 04762/5214-26.

ÖBB-Postbus GmbH

Verkehrsstelle Spittal

Körnerstr. 11, 9800 Spittal/Drau

Tel.: 04762/5214-26

E-mail: service@postbus.at

Kundeninformation: 05-1717



www.postbus.at/karnten

Der Radbus fährt ab den Haltestellen:

Spittal-Millstättersee Bf/Bf	8:35
Spittal/Drau Krankenhaus	8:40
Windschnurn	8:42
St. Peter im Holz Freilicht, Teurnia	8:43
Lendorf im Drautal Bundesstraße	8:46
Pusarnitz Abzw	8:48
Möllbrücke Bundesstraße/Möllbrücke	8:51
Patendorf	8:52
Mölldorf Glanzermühle	8:54
Mölldorf Gh Winklarn	8:55
Kobinitz Kraftwerk, Gemeindeamt	8:57
Kobinitz Polan	8:59
Napplach, Penk Penkerwirt	9:01
Gappen, Gratschach	9:03
Stallhofen Gh Reichhold	9:07
Stallhofen Siedlung	9:08
Obervellach Spar/Billa an	9:10
Obervellach Spar/Billa ab	9:15
Raufen, Semschach, Sobriach	9:17
Raggaschlucht	9:21
Flattach, Kleindorf	9:22
Außerfragant	9:25
Gölnitz	9:29
Rakowitz, Wollatratzen	9:31
Puflatt	9:31
Stall Cafe Sünftner, Siedlung	9:35
Latzendorf, Tresdorf	9:37
Larnitz	9:41
Rangsdorf Bundesstraße	9:42
Wilschdorf	9:44
Lainach, Zwischenberger	9:45
Reintal	9:49
Winklarn i. M. Busterminal an	9:51
Winklarn i. M. Busterminal ab	9:55
Reitenbach Ledermauer	9:56
Stader, Auen	9:57
Lassach P Mörttschach Mölltal	9:59
Mörttschach	10:00
Stampfen, Burgstall Brücke	10:03
Untersgritz	10:06
Döllach i. Mölltal	10:08
Kraß, Putschall	10:10
Unterapriach Abzw	10:13
Aichhorn, Rojach	10:15
Pockhorn Brücke	10:19
Heiligenblut Zlapp, Altes FF Haus	10:21
Heiligenblut Seilbahn Talstation	10:24
Heiligenblut Hotel Heiligenblut	10:25*

* = Anschluss zum Großglockner - Abfahrt 10:35 Uhr